



الأمانة الفنية

منظمة حظر الأسلحة الكيميائية

Verification Division
S/713/2008
10 October 2008
ARABIC
Original: ENGLISH

مذكرة من الأمانة الفنية

حال تقديم الإعلانات السنوية عن الأنشطة المعترزم إجراؤها

والإنتاج المتوقع أن يتم خلال عام ٢٠٠٩

في مرافق المواد الكيميائية المدرجة في الجدول ١ من جداول اتفاقية الأسلحة الكيميائية

- ١- تقضي الفقرة ٨ من المادة السادسة من اتفاقية الأسلحة الكيميائية ("الاتفاقية") بأن تقدم كل دولة طرف إعلانات سنوية عن المواد الكيميائية والمرافق ذات الصلة وفقاً لمرفق الاتفاقية المتعلق بالتحقق.
- ٢- ويشمل الجزء السادس من مرفق الاتفاقية المتعلق بالتحقق النظام الخاص بالمواد الكيميائية المدرجة في الجدول ١ من جداول الاتفاقية والمرافق ذات الصلة بها. وتُبيّن في الفقرتين ١٦ و ٢٠ من هذا الجزء المتطلبات في مجال الإعلان عن الأنشطة المعترزم إجراؤها والإنتاج المتوقع أن يتم في هذه المرافق. وتقضي الفقرة ١٦ منه بأن تقدم كل دولة طرف تنتج مواد كيميائية مدرجة في الجدول ١ من جداول الاتفاقية في مرفق وحيد صغير الحجم إعلاناً سنوياً مفصلاً يتعلق بالأنشطة المعترزم إجراؤها والإنتاج المتوقع أن يتم في المرفق في السنة التالية. وهي تقضي أيضاً بأن يُقدّم الإعلان قبل بداية تلك السنة بما لا يقل عن تسعين يوماً.
- ٣- وتقضي الفقرة ٢٠ من الجزء السادس ذاته بقيام كل دولة طرف بتقديم إعلان مماثل عن كل مرفق تُنتج فيه مواد كيميائية مدرجة في الجدول ١ من جداول الاتفاقية بمقادير لا تزيد على عشرة كيلوغرامات في السنة لأغراض وقائية، أو بمقادير تزيد على ١٠٠ غرام في السنة لأغراض طبية أو صيدلانية أو بحثية.
- ٤- وعليه فإن نهاية الأجل المحدد لتقديم الإعلانات المعنية فيما يخص عام ٢٠٠٩ قد حلت في ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨. وترد في الصفحة التالية قائمة بالدول الأطراف التي تقيّدت بهذا الأجل.



الدول الأطراف التي تقيّدت بالأجل المحدّد لتقديم إعلاناتها السنوية عن الأنشطة المعتزم إجراؤها والإنتاج المتوقع أن يتم خلال عام ٢٠٠٩ في مرافق مواد الجدول ١ الكيميائية

الدولة الطرف	
إسبانيا	-١
أستراليا	-٢
إيران (جمهورية - الإسلامية)	-٣
الجمهورية الأتشيكية	-٤
جمهورية كوريا	-٥
جنوب أفريقيا	-٦
سنغفورة	-٧
سويسرا	-٨
صربيا*	-٩
الصين	-١٠
فرنسا	-١١
فنلندا	-١٢
كندا	-١٣
كوبا*	-١٤
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية	-١٥
النرويج	-١٦
الهند	-١٧
هولندا	-١٨
الولايات المتحدة الأمريكية	-١٩
اليابان	-٢٠

--- 0 ---

* يُشار بالتحجيم الواردة إزاء اسم هذه الدولة الطرف إلى أنها قدّمت إعلاناً بيّنت فيه أنه ليس لديها ما تُعلن عنه.